

# VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT 38436 WOLFSBURG DEUTSCHLAND

Gazpromneft-lubricants LTD  
Mr. Nikolay Doroshenko  
14/3 Krzhizhanovskogo str.  
Moscow  
117218

Russia

## Engine Oil

Dear Mr Doroshenko,

Analysis of the engine oil

### **Gazpromneft Premium N SAE 5W-40** [REDACTED]

has shown that product in question meets the requirements in accordance with VW Standard 502 00 and VW Standard 505 00. This engine oil is therefore suitable for use in our petrol and diesel engines, including engines with turbochargers, in accordance with the Owner's Literature for our products.

So that it is clear to both customers and workshops that this approval has been granted, containers should state:

### **"approved under VW Standard 502 00 and VW Standard 505 00"**

Please note that this approval expires after 36 months, at which point compliance with the then valid VW standards must be verified again.

Yours sincerely,



i.V.

Dr. Elfrath



i.A.

Dr. Kossmehl

nd  
28.01.16  
1437-elf-sk  
9-43156  
9-32371

engine.oil.approvals.vwag.r.wob@volkswagen.de

04.03.2016

IHRE ZEICHEN  
IHRE NACHRICHT  
UNSERE ZEICHEN  
DURCHWAHL  
TELEFAX  
E-MAIL

DATUM

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT  
38436 WOLFSBURG  
DEUTSCHLAND  
TELEFON +49-53 61-9-0  
TELEFAX +49-53 61-9-2 82 82  
VW@VOLKSWAGEN.DE

EHRENVORSITZENDER DES  
AUF SICHTSRATS:  
KLAUS LIESEN

VORSTAND:  
MARTIN WINTERKORN –  
VORSITZENDER

HERBERT DIESS  
FRANCISCO J. GARCIA SANZ  
JOCHIM HEIZMANN  
CHRISTIAN KLINGLER  
MATTHIAS MÜLLER  
HORST NEUMANN  
HANS DIETER PÖTSCH  
ANDREAS RENSCHLER  
RUPERT STADLER

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT  
SITZ: WOLFSBURG  
AMTSGERICHT BRAUNSCHWEIG  
HRB 100484



Daimler AG - 70546 Stuttgart

Gazpromneft-Lubricants LTD  
 Attn. Mr. Peter Agafonov  
 Profsouznaya str., 125 A  
 117647 MOSCOW  
 RUSSIA

Telefon/Phone +49 7 11 17-	Telefax/Fax +49 7 11 17-	Hauspost-Code/ Internal Code
24801	59756	C401

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom/ Your reference	Unser Zeichen, unsere Nachricht vom/ Our reference	Name E-Mail	Datum/Date
30.07.2015	RD/PDI-F-56832	Mrs. Fuchs	12.10.2015

## MB-Approval Certificate

New Approval - Engine Oil

**MB-Approval 229.5 for: "GAZPROMNEFT PREMIUM N 5W-40"**  
**Oil-Code: GPN-02-03-15-12, SAE-Grade: 5W-40**

Dear Sir or Madam,

The aforementioned operating fluid complies with the requirements of the Mercedes-Benz Specifications for Operating Fluids, sheet 229.5 and is therefore approved for the respective Mercedes-Benz vehicles and assemblies. The application range is shown on the MB sheet and further defined on the sheet 223.2. Further requirements, e.g. SAE grades, capacities, change intervals etc. must also be observed.

The following regulations apply for the MB-Approval:

- The MB-Approval comes into force on the date shown on this certificate
- The MB-Approval will expire in 5 years at the latest
- The MB-Approval automatically terminates on expiry of the validity period at the latest
- The MB-Approval is only valid as long as the product name is listed in MB BeVo-ONLINE <http://bevo.mercedes-benz.com>
- Applications for renewals or new approvals etc. must be made in good time
- In addition, the regulations laid down in the "Obligations Regarding Approval for Operating Fluids" contract signed on 15.09.2015 apply.

A 2-liter back-up sample of each formulation, which can be called upon by Daimler AG at any given moment, must be retained for at least 3 years. We will inform you of the dispatch address.

Sincerely  
 Daimler AG

i.V. Fritz Kreitmann

i.V. Dr. Oliver Storz

02 НОЯ 2015

№

3D000 - 38/838

На № \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_

Генеральному директору  
ЗАО фирма «НАМИ-ХИМ»  
А.Л.Чудиновских

О заключении по техническому  
отчету

125438, Москва, Автомоторная, 2,  
корп. Е

Уважаемый Алексей Леонидович!

В соответствии с договором № 285839 от 14.05.2015 направляю заключение по техническому отчету № Н-Х/09/09-10 ЗАО фирма «НАМИ-ХИМ» по результатам испытаний масел моторных Gazpromneft Premium L SAE 10W-40 (СТО 84035624-177-2015) и Gazpromneft Premium N SAE 5W-40 (СТО 84035624-179-2015), производства ООО "Газпромнефть-СМ".

Результаты испытаний подтверждают, что указанные масла соответствуют требованиям СТО ААИ 003 (группа Б5) и ОАО «АВТОВАЗ» (группа «ЛЮКС»).

На основании положительных результатов испытаний подтверждаю, что указанные моторные масла могут использоваться при эксплуатации и техническом обслуживании автомобилей LADA в комплектации до Евро-5 включительно.

Сроки смены масел в соответствии с сервисными книжками на автомобили LADA.

В случае изменения состава масел без согласования с ОАО «АВТОВАЗ» ответственность несёт изготовитель.

Срок действия заключения три года.

Приложение: Анализ результатов испытаний масел моторных Gazpromneft Premium производства ООО "Газпромнефть-СМ" на четырех листах в одном экз.

С уважением, /

Начальник управления проектирования  
и доводки двигателя



О.В.Храмков



Серия А1

A1N0000476

# Ассоциация Автомобильных Инженеров

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ААИ-ГСМ

## СВИДЕТЕЛЬСТВО

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС RU.АЖ01.ММ00031

Продукт: Моторные масла **Gazpromneft Premium L 10W-40**  
по СТО 84035624-177-2015 и **Gazpromneft Premium N 5W-40**  
по СТО 84035624-179-2015

Производитель: **ООО «Газпромнефть-СМ»**  
г. Москва, ул. Профсоюзная д.125А

Испытан: по методам, предусмотренным стандартом  
Ассоциации Автомобильных инженеров СТО 003  
«Масла моторные для Автомобильных двигателей. Классификация,  
обозначение и технические требования».

Отвечает требованиям: стандарта СТО 003 и по эксплуатационным  
свойствам соответствует группе:  
Б5 – масла для бензиновых двигателей.



Изготовитель имеет право использовать  
при маркировке продукта знак и индексацию ААИ

Состав и технические характеристики продукта  
зарегистрированы в Реестре ААИ № 15-031  
от 10.11.2015

Срок действия свидетельства до 10.11.2017

Президент ААИ

Д.А. Загарин

Руководитель органа, эксперт

А.Н. Первушин

125438, Москва, ул. Автомоторная, д.2, ФГУП «НАМИ» ААИ

Тел. (495) 456-61-29. 456-31-41. Факс 454-04-71

